

CENTAR ZA KOMPARATIVNOHISTORIJSKE  
I INTERKULTURNE STUDIJE

# HRVATI I SRBI U HABSBURŠKOJ MONARHIJI U 18. STOLJEĆU

Interkulturalni aspekti „prosvijećene“ modernizacije



Uredio  
DRAGO ROKSANDIĆ

HRVATI I SRBI U HABSBURŠKOJ MONARHIJI U 18. STOLJEĆU:  
INTERKULTURNI ASPEKTI 'PROSVIJEĆENE' MODERNIZACIJE

Biblioteka DESNIČINI SUSRETI

sv. 11



*Nakladnik*

Sveučilište u Zagrebu

Filozofski fakultet

Centar za komparativnohistorijske i interkulturalne studije

FF-press

*Za nakladnika*

prof. dr. sc. Marko Jurčić

*Uredio*

prof. dr. sc. Drago Roksandić

*Ova knjiga tiskana je sredstvima projekta*

*„Triplex Confinium: hrvatska višegraničja u euromediteranskom kontekstu”*



*Reprodukcija na naslovnici*

Joakim Marković

*Srbi i Hrvati primaju povlastice od bizantskog cara Bazilija Makedonca /1750./*  
(crkva u Plavšincima kod Koprivnice, zadudžbina Mihajla baruna Mikašinovića)

Originalna kompozicija se danas nalazi u Muzeju Srpske pravoslavne crkve  
Mitropolije zagrebačko-ljubljanske u Zagrebu, Ilica 7

Copyright © 2014., Filozofski fakultet, FF-press, Zagreb

ISBN 978-953-175-530-6

**HRVATI I SRBI U HABSBURŠKOJ  
MONARHIJI U 18. STOLJEĆU:  
INTERKULTURNI ASPEKTI  
'PROSVIJEĆENE' MODERNIZACIJE**  
**Zbornik radova s Hrvatsko-srpskog  
znanstvenog kolokvija 2011.**

*Uredio*  
Drago Roksandić

**FF** press

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu  
Zagreb, 2014.



## Sadržaj

<b>Drago Roksandić</b> Prema <i>Leksikonu hrvatskog i srpskog prosvjetiteljstva</i> . Urednički predgovor. . . . .	9
<b>Zrinka Blažević</b> „Prosvijećena modernizacija“ – mogućnosti i ograničenja historijske konceptualizacije . . . . .	11
<b>Nikola Samardžić</b> Traganje za nacionalnim identitetom u istoriografiji i kulturi srpskog baroka i prosvjetiteljstva . . . . .	25
<b>Drago Roksandić</b> ‘Prosvijećena’ modernizacija i tolerancija u Habsburškoj Monarhiji u 18. stoljeću: Problemi pristupa –konfliktni koncepti i kontradiktorne prakse. . . . .	35
<b>Marko Petrak – Kristina Milković Šarić</b> „ <i>Wie in Unseren Erbländern</i> “ – <i>Krajiška prava</i> (1754.) u kontekstu centralizacije i modernizacije u Vojnoj krajini . . . . .	45
<b>Ivana Horbec</b> Prosvjetiteljstvo i rad za opće dobro: promjene u koncepciji javne službe u Banskoj Hrvatskoj XVIII. stoljeća . . . . .	57
<b>Mirela Slukan Altić</b> Na tragu modernizacijskih reformi: urbarijalne regulacije i zemljišne evidencije Hrvatske i Slavonije do 1760. godine (s osvrtom na južnu Ugarsku) . . . . .	73
<b>Miodrag Matićki</b> Žanrovski potencijal 18. veka i <i>Homo Europaeus</i> . . . . .	83
<b>Goranka Šutalo – Davor Dukić</b> <i>Prosvjetiteljstvo</i> u hrvatskoj književnoj historiografiji – sadržaj i opseg pojma . . . . .	91
<b>Nikola Grdinić</b> Status umetnosti u prvoj polovini XVIII stoleća . . . . .	105
<b>Krešimir Mićanović</b> (Proto)standardizacijski procesi u 18. stoljeću. . . . .	123
<b>Ненад Ристовић</b> Просветитељска димензија ширења класичног хуманизма међу Србима у Хабзбуршкој монархији у 18. столећу . . . . .	131
<b>Ljiljana Stošić</b> Barokizacija umetnosti kod Srba i Hrvata do 1760. godine <i>Sličnosti i razlike</i> . . . . .	145

**Владимир Симић**

Утицај пијетизма на српске интелектуалце средином XVIII века: оквири за интерпретацију раног просветитељства код Срба . . . . . 159

**Sanja Lazanin**

Prosvjetiteljstvo i predodžbe o stanovništvu Vojne krajine u 18. stoljeću . . . . . 175

**Јован Пешаљ**

Путовање и надзор у Хабзбуршкој монархији у време просветитељства . . . . . 187

**Marko Šarić**

Dositejevo viđenje Dalmacije i fenomen morlakizma . . . . . 199

**Prilozi.** . . . . . 223

Autori članaka . . . . . 225

Bilješka o uredniku . . . . . 226

Imensko kazalo . . . . . 227

# PREMA LEKSIKONU HRVATSKOG I SRPSKOG PROSVJETITELJSTVA

## Urednički predgovor

---

Drago Roksandić

Zbornik *Hrvati i Srbi u Habsburškoj Monarhiji u 18. stoljeću: interkulturni aspekti 'prosvijećene' modernizacije* sadržava autorske članke koji su nastali na temelju pojedinačnih priopćenja i rasprave na istoimenom kolokviju.<sup>1</sup> Iako su od održavanja skupa protekle skoro tri godine te iako je većina članaka napisana prije dvije godine, sadržaj ovog zbornika je istraživački aktualan pa i provokativan u intelektualnom i kulturnom smislu. Njime je markiran dio puta koji bi trebalo prijeći prije dolaska na zajednički dogovoreni cilj skupine zagrebačkih i beogradskih povjesničara različitih specijalnosti, a to je *Leksikon hrvatskog i srpskog prosvjetiteljstva*. U pozivnom pismu koje su u proljeće 2011. godine potpisali (tada) doc. dr. sc. Zrinka Blažević, prof. dr. sc. Nikola Samardžić i urednik ovog izdanja pored ostalog je stajalo: «Polazeći od uvjerenja da hrvatsko-srpske interferencije treba istraživati u širem regionalnom okviru i dugoj povijesnoj perspektivi, ovaj bilateralni program nastoji propitati društvene, političke, ekonomske i kulturne promjene izazvane procesom "prosvijećene modernizacije" u okviru Habsburške Monarhije tijekom 18. stoljeća. Pritom je naglasak na interkulturnim, komparativnim i translacijskim aspektima toga procesa. Unutar istog obzorja zamišljeni su priprema i objavljivanje *Leksikona hrvatskog i srpskog prosvjetiteljstva* sa ciljem da se na tragu intelektualnohistorijske tradicije njemačke *Begriffsgeschichte* pruži pregled temeljnih koncepata društvenog, političkog, ekonomskog i kulturnog jezika «prosvijećene modernizacije» u Habsburškoj Monarhiji u 18. stoljeću s težištem na hrvatskoj i srpskoj baštini.» Nasuprot duboko ukorijenjenim uvjerenjima o hrvatskoj i srpskoj povijesti i kulturi kao o dva različita svijeta, ovom prilikom pošlo se od činjenice da su u ranome novom vijeku – ne previđajući sve što ih dijeli – hrvatska i srpska povijest i kultura mnogostruko isprepletene u habsburškom, mletačkom i osmanskome "kontekstu, kao što su međusobno isprepletene i povijesti Habsburške Monarhije, Mletačke Republike i Osmanskog Carstva. Regionalni epicentri epohalnih promjena u 18. stoljeću su nesumnjivo u Habsburškoj Monarhiji, kao što su to i u hrvatskom slučaju u habsburškom podaništvu, ali od kraja 17. i početka 18. stoljeća i u srpskom slučaju isto tako u Habsburškoj Monarhiji. Ove činjenice se ne bi smjelo simplificirano instrumentalizirati jer je mnogo toga što Hrvate i Srbe u istom podaništvu u to doba više dijeli nego povezuje. Međutim,

---

<sup>1</sup> Kolokvij je održan u Zagrebu, u Vijećnici Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, u petak i subotu, 11. i 12. studenog 2011. godine u organizaciji Odsjeka za povijest i Centra za komparativnohistorijske i interkulturne studije Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu te Odeljenja za istoriju Filozofskog fakulteta Univerziteta u Beogradu. Njime je zaključen dvogodišnji bilateralni hrvatsko-srpski program pod istim naslovom, koji su zajednički utemeljili znanstveni projekti „*Triplex Confinium* – hrvatska višegraničja u euromediteranskom kontekstu“ s hrvatske strane i „Modernizacija zapadnog Balkana“ sa srpske strane. Financirale su ga na temelju bilateralnog sporazuma Vlada Republike Hrvatske i Vlada Republike Srbije. Vidjeti: *Colloquia 1/2011*. (<http://kula-jankovica.unizg.hr/hr/desnicini-susreti/izdanja-centra/biblioteka-colloquia/>).



to ima mnogo više smisla reći za 1700. nego za 1800. godinu, bar kada je riječ o vrijednosnim orijentacijama i razvojnim izazovima koje jedni i drugi dijele sa svima ostalima u Srednjoj Europi. U prosvjetiteljskom obzorju bilo je moguće misliti i raditi relativizirajući temeljne vrijednosti, institucije i prakse „starog poretka“ i s hrvatske i sa srpske strane te usmjerujući kreativne potencijale s obje strane prema, u konačnici, društveno općeprihvatljivim ciljevima. Izlišno je podsjećati da habsburška „prosvijećena modernizacija“ nikada nije bila idilično percipirana čak ni među svojim najgorljivijim suvremenim pristašama, ali bi nepravедno bilo previdjeti da danas nema naroda koji sudjeluje u habsburškoj baštini a da upravo „prosvijećenoj modernizaciji“ nešto važno ne duguje. Hrvati i Srbi možda i više nego drugi jer su upravo u to doba počeli shvaćati, svaki na svoj način, da život na „predziđu“ nije jedini mogući život u modernoj Europi. Mnogobrojni detalji tog samoosvješćivanja još uvijek nisu istraženi i propitani, a još manje znamo o tome što se sve zbivalo u novim dinamikama hrvatsko-srpskih/srpsko-hrvatskih odnosa. Naslućujemo jedino to da bar kada je riječ o procesima dugog trajanja ključ za brojne potonje probleme njihovih međusobnih odnosa treba tražiti u dobu koje ih je – činilo se – dotad najviše povezivalo. U tom smislu bi *Leksikon hrvatskog i srpskog prosvjetiteljstva* mogao biti, legitimacijski i reprezentacijski, europski vrijedan projekt. Ovaj zbornik doprinos je kretanju k tom cilju.

Kakva je njegova stvarna vrijednost reći će, nadajmo se, kritika – prije svega s hrvatske i srpske strane. To je jedan od razloga zašto kumulativna recenzija ovog zbornika prije ulaganja u tisak nije naručena. K tome, uvršteni članci su problemski i disciplinarno toliko raznovrsni da je lajtmotiv „prosvijećene modernizacije“ u Hrvata i Srba u habsburškom podaništvu u 18. stoljeću održiv samo kao njihov okvir. Više smisla bi sigurno imale recenzije pojedinih priloga u zborniku, ali bi time manje-više došla u pitanje koncepcija kolokvija, a susljednično i zbornika pa i smisao samog projekta. Pored toga, kolokvij je bio zamišljen i realiziran kao jedan od dva planirana. (Sljedeći bi trebao biti održan u Beogradu.) Oba kolokvija bi trebala biti u funkciji načelno dogovorenog finalnog produkta projektne suradnje – spomenutoga komparatističkog i interkulturnog *Leksikona hrvatskog i srpskog prosvjetiteljstva*. Dogovoreno je bilo najprije raspraviti na kolokvijima temeljnu konceptualnu problematiku te obostrano osigurati kvalificirane uvide u istraživanja 18. stoljeća u obje historiografije i u srodnim društveno-humanističkim područjima te, potom, definirati spomenuti leksikon po svim uobičajenim kriterijima, uključujući pojmovnik (u smislu abecedara).

Izostanak recenzija ne znači, duboko sam uvjeren, da je riječ o manje vrijednom izdanju u znanstvenom smislu. Naprotiv. Zbornik uključuje niz dragocjenih priloga, koji su sigurno poticajni i unutar vlastitih kulturnih horizonata, a ne samo u hrvatsko-srpskom/srpsko-hrvatskom kontekstu te, dijelom, u kontekstu istraživanja povijesti Habsburške Monarhije u 18. stoljeću. Zanimljivi su kako prilozi s ambicijom inoviranog postavljanja temeljnih epohalnih pitanja, tako i – a možda i više – prilozi koji poznate probleme raspravljaju s novim, empirijski potkrijepljenim pristupima. Raznolikost zbornika čine i poneki radovi kojima bi pojedinačne recenzije vjerojatno pomogle da budu kvalitetniji. Najvažnije je ipak, naglašavam, da se svi članci tematski nalaze unutar prethodno usuglašenog okvira i da su beziznimno predloži za daljnje rasprave.

Prema prethodnom dogovoru dr. sc. Ivana Horbec iz Hrvatskog instituta za povijest je već tada skicirala neke važne elemente *Leksikona hrvatskog i srpskog prosvjetiteljstva*. Napravila je i razmjerno opsežan abecedarij koji je sadržavao njezino razumijevanje ključnih pojmova. Danas se samo možemo suglasiti s prijedlogom kolegice Horbec da se spomenuti *Leksikon* koncepcijski kritički može orijentirati prema *Handbuch politisch-sozialer Grundbe-*

*griffe in Frankreich 1680-1820* (Oldenbourg 1985.–1995.; prikaz ima i na gbooks), gdje su za pojedine pojmove objavljeni radovi veličine 10–30 kartica sa znanstvenim aparatom itd. Ovaj *Handbuch* je uslijedio, kao što je dobro poznato, kapitalnom *Geschichtliche Grundbegriffe: Historisches Lexikon zur politisch-sozialen Sprache in Deutschland* (1972.–1997). Slični su projekti manje-više realizirani i drugdje tako da ovaj *Leksikon* ne bi bio *novum* bez presedana, ali bi se – u slučaju uspjeha – mogao integrirati u jedan od ključnih razvojnih trendova u europskoj historiografiji. Vrline bi mu mogle biti komparatistika i interkulturalizam. Kasnije pisane reakcije prof. dr. sc. Zorana Kravara, dr. sc. Milana Ristovića i Dragane Grbić te brojni usmeni komentari, ali napose i prilozi u ovom zborniku svjedočanstvo su da je projekt imao važne inicijalne podrške.<sup>2</sup> Zasad su najviše zakazale države, Republika Hrvatska i Republika Srbija, jer više ne financiraju ovakve projekte. To ne znači da neće, a ne znači da nema drugih mogućnosti da se s njime krene dalje. Objavljivanje ovog zbornika, ponavljam, sigurno je doprinos u tom smjeru.

U inicijalnoj fazi rada na ovom zborniku važan je bio udio kolege Mladena Medveda, tada diplomskog studenta na ranonovovjekovnom modulu, a sada doktoranda na Srednjoeuropskom sveučilištu u Budimpešti te, u manjoj mjeri, kolegice Ivane Krizmanić, diplomatske studentice na istom modulu, koja je u međuvremenu također diplomirala. U posljednje vrijeme pomogao je i kolega Vedran Muić, sada već diplomirani povjesničar. Inicijalna podrška prof. dr. sc. Zrinke Blažević bila je vrlo važna.

Međutim, tek u posljednjih nekoliko mjeseci – zahvaljujući prije svega kolegi Borisu Bui, uredniku izdavačke službe FF press i njegovim suradnicima, posao na pripremi rukopisa za tisak je krenuo onako kako je to bilo nužno da knjiga izađe. Vrlo sam im zahvalan zbog toga. Što sam više radio na rukopisima članaka, neovisno o imperativima mnoštva uredničkih provjera i intervencija, bio sam uvjereniji da zbornik mora izaći. Rad na Imenskom kazalu, koji sam obavio u suradnji s dr. sc. Jadrankom Brnčić, definitivno me je uvjerio da se na stranicama zbornika okupilo inspirativno društvo. Preostali raspoloživi novac u projektu *Triplex Confinium* iskorišten je za tiskarske troškove.

U Zagrebu, 30. rujna 2014.

<sup>2</sup> Mirjana D. Stefanović je inače objavila *Leksikon srpskog prosvjetiteljstva* (Službeni glasnik, Beograd 2009., 326 str.). Analogno djelo s hrvatske strane još uvijek ne postoji. Međutim, potreba za leksikonom o kojem je ovdje riječ time ne postaje ništa manja. Naprotiv.

## Kazalo imena

### A

Adorno, Theodor 11, 22  
 Ajdačić, Dejan 89  
 Aleksandar Makedonski 87  
 Aloni, Nimrod 131, 143  
 Altinger, Christian 78  
 Anaharsis 218  
 Andrić, Nikola 92, 102  
 Antonić, Slobodan 146, 152  
 Apafi, Mihalj, knez 29-30  
 Argyle, Nolan Y. 70  
 Armanski, Gerhard 70  
 Arneth, Alfred R. 43  
 Arsenije IV., patrijarh 106, 109  
 Assmann, Jan 37, 43  
 Auty, Robert 125, 129  
 Axtmann, Roland 14, 22

### B

Babić, Stjepan 124, 129  
 Babić, Tomo, fra 97  
 Bačević, Dimitrije 149  
 Baer, Marc David 43  
 Bahlcke, Joachim 70  
 Baigent, Elisabeth 74, 76, 78, 82  
 Bajamonti, Julije 98, 214  
 Bakotić, Lujko 202, 204, 220  
 Balassa, Franjo (Ferenc) 62, 63  
 Banac, Ivo 107, 108, 121  
 Baramova, Maria 192, 197  
 Barjaktari, Juraj 94  
 Barlow, Michael 37, 38, 43  
 Baronius (Baroni), Caesar 37, 38, 43  
 Barres, Egon 43  
 Barton, Peter F. 40, 41, 42, 43  
 Bassnett, Susan 17, 21  
 Batthyányi (Baćanji), Ignác (Ignjac) 85  
 Batthyányi, obitelj 68  
 Bayer, Vladimir 48, 49, 55, 65  
 Bayle, Pierre 39  
 Bazilije (Vasilije) Makedonski 113  
 Beaurepaire, Pierre-Yves 189, 195, 197  
 Beck, Christian August, von 41  
 Becker, George 160, 161, 170, 172

Bedeković, Nikola 66  
 Beer, Friedrich Wilhelm 163  
 Behrens, Catherine Betty Abigail 58  
 Bél, Mathias 163  
 Béli, Gábor 50, 51  
 Bellomo, Manlio 50, 55  
 Belostenec, Ivan 124  
 Benedikt XIV., papa 150  
 Bengels, Johann Albrecht 163  
 Berić, Dušan 202, 220  
 Bertosa, Miroslav 212, 222  
 Beuc, Ivan 49, 51, 55  
 Bićanić, Rudolf 96, 102  
 Birtsch, Günter 13, 21  
 Bjanki, Vendramino 191  
 Blagojević, Adam Tadija 94, 95, 96, 97, 98, 99  
 Blažević, Zrinka 7, 9, 16, 19, 20, 21, 22, 32, 33, 177, 186, 200, 208, 220  
 Bleek, Wilhelm 70  
 Blom, Hans 58, 70  
 Boatcă, Manuele 12, 22  
 Bobbio, Norberto 43  
 Bogdanić, Daniel Emir 94  
 Bogišić, Rafo 92, 95, 96, 97, 99, 100, 101, 102  
 Bösendorfer, Josip 76, 78, 79, 82  
 Bošković, Dragan 21  
 Bourke, John 146, 152  
 Bovan, Jovan 203, 204  
 Branković, Đorđe (Georgije), grof 11, 16-20, 21, 25, 28-32, 87, 109, 116  
 Bratulić, Josip 218, 220  
 Brezovački, Tituš 92, 95, 96, 100  
 Brković, Ivana 177, 186, 200, 220  
 Brlek, Mijo 128, 129  
 Brozović, Dalibor 123, 125, 129  
 Bumba, Jan 74, 82  
 Burger, Hanelore 190, 193, 196

### C

Calas, Jean 39  
 Calasso, Francesco 50, 55  
 Calvin (Kalvin), Jean 84  
 Camblak, Grigorije 114  
 Car, Marko 202, 220  
 Casanova, José 42

Cedren, Georgije 18  
 Cerman, Ivo 63, 71  
 Chartier, Roger 43  
 Chotek (Hotek), Rudolf 195  
 Cinam, Ivan 18  
 Coin (Koen), Benjamin 190  
 Coing, Helmut 50, 56  
 Conrad, Hermann 43  
 Conring, Herman 60  
 Costa, Sérgio 12, 22  
 Cuvaj, Antun 127, 129  
 Cvetnić, Sanja 147, 148, 149, 152

**Č**

Čarnojević, Jovan 31  
 Čavlović, Pavao 216  
 Čepulo, Dalibor 47, 50, 51, 56, 69  
 Čyževskýj, Dmytro 160, 162, 167, 172

**Ć**

Ćevapović, Grgur 94  
 Ćiril, sv. 20

**D**

Daničić, Đuro 111  
 David, Zdenek V. 162, 172  
 Davidov, Dinko 110, 121  
 De Luca, Ignaz 45, 56  
 Deanović, Mirko 92, 99, 102  
 Defoe, Daniel 205  
 Delon, Michel 38, 39, 43  
 Demelič, Vladimir 44  
 Dendrin, Jerotej 84, 208  
 Denis, Vicent 189, 195, 197  
 Deretić, Jovan 101, 102, 202, 206, 207, 209, 220  
 Derkos, Ivan 100  
 Descartes, René 85  
 Desnica, Vladan 202, 220  
 Dickson, Peter G. M. 59  
 Diderot, Denis 202  
 Dilthey, Wilhelm 139, 143  
 Dixon, Scott C. 43  
 Do Pacq, David 38, 43  
 Dobrašević, Teodor 117  
 Dobrovský, Josef 215, 216  
 Domin Petruševčki, Alfonz (Domin-Petrushevecz, Alphons) 49, 50, 51, 56

Došen, Vid 92, 95, 98, 209  
 Dragutinović, Milutin 205, 221  
 Drašković, Janko 66  
 Dreitzel, Horst 71  
 Drummer Pabenbach, Mattheus, von 60, 70  
 Dukat, Vladoje 92, 102  
 Dukić, Davor 92, 102, 177, 186, 200, 220  
 Duličenko, Aleksandr D. 124, 129

**Đ**

Đorđević, Tihomir R. 202, 210, 220  
 Đurđević, Ignjat 92

**E**

Ekmečić, Milorad 208, 216, 220  
 Elias, Norbert 14-15, 21, 68, 71  
 Elliot, John H. 13, 22  
 Ember, Győző 68, 71  
 Endres, Rudolf 180, 186  
 Enepekides, Polychronis K. 191, 197  
 Erazmo Roterdamski 37, 38, 85  
 Erceg, Ivan 82  
 Erdődy, Ladislav 67  
 Erdődy, obitelj 66, 67, 68  
 Erlewine, Robert 39, 43  
 Esterházy, Ferenc 76  
 Esterházy, obitelj 68

**F**

Faber, Eva 55, 56  
 Fališevac, Dunja 97, 101, 208, 220  
 Fallenbüchl, Zoltán 62, 71  
 Farazmand, Ali 70  
 Federici Vescovini, Graziella 38  
 Ferdinand I., habsburški car 40  
 Ferdinand III., habsburški car 48, 66  
 Filipović, Adam 94  
 Fillafer, Franz Leander 13, 15, 22  
 Finer, Samuel E. 58  
 Finka, Božidar 124, 125, 129, 130  
 Firulović, Milisav 89  
 Fischer, Helga 71, 176, 186  
 Fitzpatrick, Martin 13, 22  
 Flaker, Aleksandar 94, 123, 129  
 Foregger, Egmont 50, 56  
 Fortis, Alberto 199, 205, 212, 213, 214, 217, 218, 220  
 Foucault, Michel 12, 22

Fox-Davies, Arthur Charles 107, 121  
 Francke, August Hermann 160, 171  
 Frančić, Anđela 124, 130  
 Frangeš, Ivo 96, 98, 99, 101, 102  
 Franičević, Marin 92, 102  
 Frank, Isnard 43  
 Frast, Johann Philipp 76  
 Freedberg, David 151  
 Freist, Dagmar 43  
 Fridrik II., car i kralj iz dinastije Hohenzollern  
 41  
 Fuček, Stjepan 97

## G

Gabrić-Bagarić, Darija 124, 130  
 Gaj, Ljudevit 100, 216  
 Gašparoti, Hilarion 97  
 Gavrilović, Slavko 82, 202, 205, 222  
 Gawthrop, Richard L. 160, 161, 163, 168, 172  
 Georgijević, Krešimir 96-97, 99, 101, 102  
 Gerhard, Dietrich 71  
 Ghelen, Johann Peter 46  
 Gillespie, Michael A. 132, 143  
 Goethe, Johann Wolfgang von 213  
 Gojković, Drinka 140, 143  
 Goldoni, Carlo 212  
 Gortan, Veljko 71  
 Gozzi, Carlo 212  
 Grabovac, Filip 92, 95, 97, 99  
 Graf, Friedrich Wilhelm 39, 40  
 Grafton, Anthony 132, 143  
 Grandjean, Michel 44  
 Grbić, Dragana 9, 89  
 Greengrass, Mark 64  
 Grienshaisen, arhitekt 64  
 Grljić, Ivan 94  
 Grljić, Danko 35, 43  
 Groebner, Valentin 188, 197  
 Grothaus, Maximilian 176, 186  
 Grubišić, Ante 76, 82  
 Grujić, Radoslav 114, 121  
 Gündisch, Konrad 176, 186  
 Gunjača, Stjepan 218, 220  
 Gurvitsch, Georges 54, 56  
 Gutiérrez Rodríguez, Encarnación 12, 22  
 Gvozden, Vladimir 200, 220

## H

Haase, Felix 162, 172  
 Habelić, Juraj 124  
 Hacquet, Balthazar 214  
 Hadrovics, László 127, 130  
 Halkokondil, Laonik 18  
 Halkozović, Janko 156  
 Hankins, James 139, 143  
 Hardegg, grof von 76  
 Hardtwig, Wolfgang 13, 22  
 Harrison, David 12, 22  
 Hattenhauer, Hans 60  
 Hauser, Oswald 13, 21  
 Hegel, Georg Wilhelm 39  
 Heindl, Waltraud 67, 71, 190, 196  
 Hellbling, Ernst C. 48, 56  
 Herder, Johann Gottfried 26, 180, 213  
 Herkov, Zlatko 62, 63, 64  
 Heyen, Erk 62, 71  
 Hišam, Džait 35, 43  
 Hobbes, Thomas 205  
 Hoke, Rudolf 49, 56  
 Holtz, Sabine 60, 71  
 Hontheim, Johann Nikolaus von 42  
 Höpken, Wolfgang 176, 177, 183, 186  
 Horbec, Ivana 8, 59, 61, 62, 64, 65, 66, 71,  
 126, 130  
 Horkheimer, Max 11, 22  
 Horn, Georg 18  
 Horvat, Anđela 147, 152  
 Horvat, Josip 216, 220  
 Horvat, Vlado 82  
 Hoško, Franjo Emanuel 101, 102  
 Hudal, Alois 43

## I

Iby, Elfriede 146, 152  
 Iggers, Georg G. 39, 43  
 Ilešić, Fran 202  
 Ilić Češljarić, Teodor 150  
 Ingrao, Charles 33, 191, 194, 195, 197  
 Israel, Jonathan 160, 172  
 Isus Krist (Hristos) 113, 114, 148-149  
 Ivanić, Dušan 202, 220  
 Ivanošić, Antun 92, 95, 97  
 Ivić, Pavle 29, 202, 209, 220  
 Ivković, Miloš 205, 221

## J

Jačov, Marko 203, 220  
 Jagić, Vatroslav 202, 203, 220  
 Jaić, Marijan 99  
 Jambrešić, Andrija 124  
 Janković, obitelj 68  
 Jefferson, Thomas 44  
 Jelčić, Dubravko 95, 99, 100, 101, 102, 103  
 Jembrih, Alojz 95, 127, 130  
 Ježić, Slavko 95, 96, 101  
 Jones, Peter 13, 22  
 Josip I., habsburški car 18, 48  
 Josip II., habsburško-lotarinški car 41-42, 59, 62, 63, 64, 93, 178, 182, 209, 212  
 Jovanović Šakabenta v. Arsenije IV.  
 Jovanović, Nenad 66  
 Julinac, Pavle 116, 121, 215  
 Justi, Johann H. G. von 61  
 Justinijan, rimski car 50, 51  
 Jüttner, Siegfried 12, 22

## K

Kačić Miošić, Andrija 31, 92, 95, 97, 98-99, 100, 125, 208, 209, 218  
 Kain, Roger 74, 76, 78, 82  
 Kambič, Marko 50, 51, 56  
 Kamen, Henry 44  
 Kanižlić, Antun 92, 97-98, 100  
 Kant, Immanuel 11, 22, 39  
 Katakuzen, Ivan 18  
 Kar, Prafulla C. 17, 23  
 Karadžić, Vuk Stefanović 25, 29, 32, 88, 210  
 Karaman, Igor 77, 82, 207  
 Karlo V., habsburški car 48  
 Karlo VI., habsburški car 50, 51, 74, 76-77  
 Karniel, Josef 44  
 Kaser, Karl 46, 56  
 Katančić, Matija Petar 92, 95, 98  
 Kaunitz, Wenzel 63  
 Kavanjin, Jerolim 92  
 Keglević, Josip 77  
 Kesić, Nikola 94  
 Kessler, Wolfgang 125, 130  
 Khavanova, Olga 63, 65, 71  
 Khevenhüller-Metsch, Rudolf 68  
 Khondzinskii, Pavel 162, 169, 172  
 Kilian, Philip Andreas 147

Király, Béla K. 68  
 Király, Peter 127, 130  
 Klaić, Vjekoslav 106, 110, 121  
 Kluebing, Harm 16, 22, 71  
 Knoblauch, Hubert 42  
 Köbler, Gerhard 51, 56  
 Kolumbić, Nikica 96, 101  
 Kombol, Mihovil 94-95, 96, 97, 98, 99, 101, 103  
 Korać, Stanko 202, 203, 206, 207, 221  
 Kordić, Đuro 94  
 Kornig, Franz 124  
 Korošec, Branko 78, 82  
 Koselleck, Reinhart 12, 22, 194, 186  
 Kostić, Mita 126, 130, 202, 208, 221  
 Kostrešević, Olga 140, 143  
 Kottje, Raymund 44  
 Kovacs, Elisabeth 43  
 Kovačević, Ivan 202, 205, 210, 221  
 Kovačević, Radovan 199, 202, 206, 217, 221  
 Kozačinski, Emanuil 117  
 Krajačić, Benedikt 67  
 Krauss, Johann Ulrich 147  
 Krauth, Wolf-Hagen 14, 23  
 Krčelić, Baltazar Adam 71, 95, 96  
 Krečmer, Ana 19, 21  
 Kreisky, Eva 71  
 Krestić, Milan 202, 220  
 Krestić, Vasilije 202, 221  
 Krimanić, Ivana 9  
 Krivošić, Stjepan 125, 130  
 Krmpotić, Josip (Joso) 94, 95, 128  
 Kromer, Martin 18  
 Kropatschek, Joseph 60  
 Krsmanović, Marko 205, 221  
 Küffstein, Johann Ferdinand 76  
 Kuhačević, Mateša 95  
 Kujundžić, Andrija 127  
 Kukuljević Sakcinski, Ivan 62  
 Kulcsár Szabó, Ernő 186  
 Kuna, Herta 202, 209, 221  
 Kuraica, Milorad S. 202, 221  
 Kuzmics, Helmut 14, 22  
 Kwiatkowski, Ernest von 49, 50, 56

## L

Lanosović, Marijan 126, 128  
 Lastrić, Filip 97

Laurens, Henry 44  
 Lazanin, Sanja 46, 56, 178, 186  
 Lazarević Di Đakomo, Persida 89  
 Lebeau, Christine 195, 197  
 Leerssen, Joep 177, 186  
 Lefevre, André 17, 22  
 Lego, Karl 74, 77, 82  
 Lehner, Ulrich L. 12, 16, 22  
 Lemaire (Lemer), Jean Baptiste Charles 189  
 Leopold I., habsburški car 18, 19, 20, 51  
 Lepenies, Wolf 12, 22  
 Leskovac, Mladen 115, 116, 121  
 Locke, John 39  
 Londonio, Nicolaus Garsia 110  
 Longenecker, Stephen L. 44  
 Lonza, Nella 49, 56  
 Lopašić, Radoslav 74, 82  
 Lovrenčić, Jakob 100  
 Lovrić, Ivan 95, 97, 199, 212, 214, 218, 220  
 Löw, Martina 38, 44  
 Luckmann, Thomas 42  
 Lukarić, Ivan 18  
 Luther (Luter), Martin 85  
 Lutz, Heinrich 41, 42, 44  
 Lyken, Caspar 147

## Lj

Ljuština, Vikentije 216

## M

Maass, Ferdinand 44  
 Magdalenić, obitelj 66, 67, 68  
 Malenić, obitelj 68  
 Malevac, Juraj 97  
 Mandić, Nikola 127, 128  
 Mandikić, Petar 94  
 Mann, Michael 71  
 Marcel, Gabriel 37  
 Margitić, Stjepan 97  
 Marija Terezija, habsburška carica 40, 41, 45,  
 49, 51, 52, 55, 58, 59-64, 73, 75, 77-79, 146  
 Marijanović, Stjepan 127  
 Marinković, Borivoje 117, 121, 202, 221  
 Marinoni, Johann Jakob 74, 76  
 Markel, Michael 176, 186  
 Marković, Joakim 112, 113, 114, 115, 116, 119  
 Marković, Vladimir 147, 152  
 Marth, Johann Matthias 163

Marulić, Marko 97  
 Maser, Peter 163, 172  
 Maštrović, Tihomil 95  
 Mat'a, Petr 14, 22  
 Matanović, Julijana 92, 101, 102, 103  
 Matasović, Josip 92, 96, 103  
 Maticki, Miodrag 89  
 Matić, Svetozar 202, 221  
 Matić, Tomo 92, 96, 103  
 Matijašević, Đuro 31  
 Matović, Vesna 89  
 Matteucci, Nicola 43  
 Maynzeck, János Henrik 76  
 Mazzocco, Angelo 138, 143  
 Mazzocco, Angelo 138, 143  
 Mažuran, Ive 75, 76, 82  
 Medak, Tomislav 12, 22  
 Medaković, Dejan 113, 114, 121  
 Medici, obitelj 38  
 Megerle, Johann Georg 61  
 Megner, Karl 62, 71  
 Messmer, Thomas 106  
 Metod, sv. 20  
 Meyer, Anette 12, 22  
 Meyer, Dietrich 163, 172  
 Mićanović, Krešimir 124, 130  
 Mihalić, Antun 94  
 Mihalić, Josip 94  
 Mihanović, Antun 100  
 Mikloušić, Tomaš 95, 100  
 Milaš, Nikodim 203, 207, 221  
 Miletić, Augustin 127  
 Miletz, Elias 163  
 Milićević, Vaso 202  
 Milunović, Josip 94  
 Milutinović, Kosta 202, 203, 204, 208, 221  
 Milutinović, Sima 208, 221  
 Milutonović, Todor 208  
 Misch, Georg 139, 143  
 Mitev, Plamen 192, 197  
 Mitrofanov, Paul von 44  
 Mitscherlich, Alexander 44  
 Mladenović, Aleksandar 29, 202, 221  
 Moaćanin, Fedor 114, 115  
 Moeller, Bernd 44  
 Moennig, Ulrich 160, 172  
 Moliere (Jean-Baptiste Poquelin) 92  
 Monge, Mathilde 43

Montaigne, Michel de 37  
 Mulih, Juraj 97  
 Müller, Winifried 15, 22  
 Müller, Wolfgang 167, 173  
 Muljačić, Žarko 213, 217, 221  
 Muratori, Ludovico Antonio 35, 42  
 Muškatirović, Jovan 87

## N

Nádasdy, Franjo 61  
 Nádasdy, obitelj 67, 68  
 Nagy, Antun 94  
 Nauert, Charles G., ml. 133, 143  
 Nehlsen, Hermann 51, 56  
 Nemanjići, dinastija 19, 28, 31, 107, 108, 110, 118  
 Nenadović, Pavao 106, 110, 111, 119  
 Nenadović, Pavle 106, 110  
 Neschwara, Christian 55, 56  
 Neugebauer, Wolfgang 72  
 Neumann, Viktor 85, 89  
 Newman, Jay 39, 44  
 Niczky, Krsto 58  
 Niczky, obitelj 68  
 Nikolajević, Đorđe 203  
 Novak, Slobodan Prosperov 98-99, 101, 103, 217, 218, 222  
 Novaković, Dionisije 116, 141  
 Novaković, Jovan 207  
 Novaković, Stefan 215  
 Novaković, Stojan 202, 203, 208, 209, 221

## O

O'Brien, Charles H. 41, 42, 44  
 Obradović, Dositej 25, 32, 84, 87, 113, 199-220, 221  
 Ogris, Werner 64, 72  
 Oraić Tolić, Dubravka 186  
 Orbini, Mavro 27, 29, 31, 108  
 Oresko, Robert 58, 72  
 Orfelin, Jakov 149  
 Orfelin, Zaharije Stefanović 31, 115-119, 215  
 Oršić, obitelj 68  
 Osterhammel, Jürgen 17, 22  
 Osterloh, Karl-Heinz 72  
 Ostojić, Tihomir 202, 220  
 Otte, Hans 164, 173  
 Outram, Dorinda 12, 22

## P

Padoa-Schioppa, Antonio 72  
 Page, Edward C. 72  
 Pálffy, obitelj 68  
 Pandžić, Miljenko 62  
 Pantić, Miroslav 116  
 Parvev, Ivan 192, 197  
 Patačić, Adam 127  
 Patačić, obitelj 67  
 Patzer, Franz 44  
 Pavelić-Weinert, Vanda 147, 152  
 Pavić, Karlo 94  
 Pavić, Milorad 30, 31, 33, 100, 101, 103, 202, 205, 215, 216, 221  
 Pavličić, Pavao 98, 103  
 Pavlović, Partenije 116  
 Pavlović, Visarion 116  
 Pedani, Maria Pia 188, 189, 197  
 Pejačević, Franjo Ksaver 94  
 Perić, Danko 204, 221  
 Perkins, David 93, 103  
 Pešalj, Jovan 191, 192, 197  
 Petković, Sava 117, 121  
 Petrak, Marko 50, 51  
 Petranović, Božidar (Teodor) 203, 204  
 Petranović, Danilo 204  
 Petranović, Dušan 202, 221  
 Petrović Njegoš, Vasilije 31  
 Pintarić, Ana 127, 130  
 Plejić, Lahorka 1773, 186, 200, 220  
 Polo, Marco (Marko) 87  
 Popkin, Richard 40, 44  
 Popović Sterija, Jovan 87  
 Popović, Dragoljub 52, 56  
 Popović, Georgije 208  
 Porter, Roy 12, 22  
 Posavec, Zlatko 98, 103  
 Pourchasse, Pierrick 189, 195, 197  
 Pranjić, Krunoslav 94, 123, 129  
 Pranjeković, Ivo 127, 130  
 Preto, Paolo 213  
 Pribojević, Vinko 30  
 Prijatelj, Ivan 202  
 Printy, Michael 12, 16, 22  
 Pšihistal, Ružica 92, 101, 103  
 Ptičar, Adela 127, 130  
 Pufendorf, Samuel von 41



Pusić, Eugen 66  
Pustaić, Martin 94

## R

Rabacher, Johann Andreas 163  
Rabatta, Joseph Johann von 175-185  
Racheva, Vania 192, 197  
Radonić, Jovan 29, 30, 33  
Raeff, Mark 58  
Rajić, Jovan 31-32, 84, 87, 117-119, 121, 215  
Rajsp (Rajš), Antun 124  
Ranger, Ivan 148  
Rapacka, Joanna 101, 103  
Raspudić, Nino 212, 222  
Rauch, Ivan 66, 68  
Redep, Jelka 30, 33  
Reichelt, Stefan 164, 173  
Reinhard, Wolfgang 58, 72  
Relković, Matija Antun 92, 93-100, 101, 125, 126, 130  
Rendtorff, Trutz 41, 42, 44  
Rešetar, Milan 202, 220  
Ristović, Nenad 9  
Ritter Vitezović, Pavao 11, 16, 18, 19, 21, 22, 99  
Roksandić, Drago 17, 22, 128, 130, 216, 222  
Rosenberg, Hans 72  
Rostworowski, Emmanuel 36, 44  
Roth, Klaus 180, 184  
Rousseau, Jean-Jacques 35-36, 42, 44, 69, 98, 181, 201, 202, 212  
Roussel, Bernard 44  
Rudolf II., habsburški car 112, 113  
Rüegg, Walter 65, 72  
Ruffini, Francesco 44  
Ruvarac, Ilarion 29, 30

## Q

Quintaneiro, Tânia 14, 22

## S

Sagarra, Eda 44  
Sahlins, Marshall David 44  
Said, Edward 212, 213  
Samardžić, Nikola 7, 191, 197  
Samardžić, Radovan 28, 29, 33, 84  
Samardžija, Marko 127, 130  
Sauer, Edith 190, 196  
Sauer, Werner 15, 16, 22

Sava, sv. 29  
Schelkle, Waltraud 14, 23  
Schleiermacher, Friedrich 39  
Schlitter, Hanns 44, 68  
Schlobach, Jochen 12, 22  
Schmidt-Biggemann, Wilhelm 65  
Schmutzer, Jacob 148  
Schmutzer, obitelj 150  
Schneider, Hans 164, 173  
Schweser, Christian Heinrich 60, 71  
Sebastijanović, Franjo 94  
Sekereš, Atanasije 87  
Seligman, Adam B. 39, 40, 44  
Sellmann, Matthias 42, 44  
Sermage, obitelj 66, 68  
Serna, Pierre 186  
Sertić, Đuro 94  
Sesar, Dubravka 124, 130  
Shek Brnardić, Teodora 12, 23, 58, 66  
Simić, Avram 202, 207, 208, 211, 212  
Simić, Jelena 203, 208  
Sina, Mario 44  
Skerlić, Jovan 30, 33, 202, 204, 205, 208, 209, 215, 216, 222  
Skovoroda, Grigorij 162  
Slamnig, Ivan 97, 98  
Slukan Altić, Mirela 73, 82  
Sočivica, Stanislav 218  
Solarić, Pavle 204  
Solovjev, Aleksandar Vasiljevič 107, 108, 121  
Sonnenfels, Josef von 58, 61, 63, 64, 67, 69, 72, 194  
Sorkin, David 12, 23  
Spinoza, Baruch 39  
Sršan, Stjepan 78, 82  
Stajić, Vasa 202, 220  
Stančić, Nikša 128, 130  
Stanzel, Franz K. 176, 186  
Stark, Rodney 42  
Stefanović, Mirjana D. 9, 89, 200, 201, 202, 205, 209, 210, 221, 222  
Stein, Peter 52, 54, 56  
Stjepan, sv. 51  
Stojanović, Josip 95, 97  
Stojanović, Miodrag V. 202, 222  
Stolac, Diana 129, 130  
Stolleis, Michael 58, 65, 69, 72  
Stošić, Ljiljana 150

Sträter, Udo 160, 163, 172  
 Strukan, Neven 97  
 Stuart, John 217  
 Stulli, Joakim 123, 128, 129  
 Sušnik, Franjo 124  
 Sjevlad, kralj 20  
 Szabo, Franz A. J. 59, 186, 193, 194, 195, 197  
 Szécsényi, obitelj 68  
 Szentmártony, Ignacij 124

## Š

Šafařík, Pavel Josef 89  
 Šarkić, Srđan 52, 56  
 Ševčenko, Ihor 134, 143  
 Šević, Milan 202, 220  
 Šicel, Miroslav 98, 99-101, 103  
 Šidak, Jaroslav 216, 222  
 Šišić, Ferdo 216, 222  
 Šitović, Lovro 85  
 Škiljan, Dubravko 125, 128, 130  
 Škrlec Lomnički, Nikola 66, 67  
 Šojat, Antun 124, 130  
 Špišić, Petar 67  
 Šundalić, Zlata 92, 103  
 Šurmin, Đuro 202, 203, 220  
 Švelec, Franjo 92, 102

## T

Tadić, Jorjo 30, 33  
 Tadijanović, Blaž 94, 126  
 Tadijanović, Dragutin 92, 98, 103  
 Tafra, Alen 214, 222  
 Tafra, Branka 126, 130  
 Tatarin, Milovan 92, 103  
 Taube, Friedrich Wilhelm 96  
 Teich, Mikuláš 12, 22  
 Teleki, Sámuel 85  
 Tetzner, Joachim 134, 143, 162, 173  
 Therborn, Göran 13, 23  
 Tieghem, Paul Van 133, 143  
 Todorov, Cvetan 181, 186  
 Todorova, Marija 212  
 Todorski, Simon 164, 173  
 Tolan, John 44  
 Tommaseo, Niccolo 204  
 Trencsényi, Balázs 13, 23, 58  
 Trivedi, Harish 17, 21, 23  
 Turković, Antun Josip 94

## U

Ueding, Gert 133, 143  
 Uspenski, Boris 114, 121  
 Uspenski, Leonid 150, 152

## V

Van Caenegem, Raoul 50, 55  
 Varga, Júlia 65  
 Velek, Lubos 63, 71  
 Venclović, Gavril Stefanović 31, 149  
 Venstejn, Gilles 44  
 Vernon, Richard 39, 44  
 Veselinović, Rajko 202, 207, 211, 222  
 Veterani, Johann i Friedrich 75  
 Vežić, Milivoj 79, 82  
 Vince, Zlatko 128, 130  
 Vinković, Mario 50  
 Visscher, Nicolas Joannis 147, 153  
 Vitković, Ivan 124  
 Vitošević, Dragić 203, 222  
 Vlašić, Antun Josip 94  
 Vodnik, Branko 92, 93-96, 100, 101-102, 103  
 Voltaire (François-Marie Arouet) 35, 37-39, 42, 44, 202, 212  
 Voltić, Josip 96  
 Vončina, Josip 92, 98, 103  
 Vovelle, Michele 186  
 Vrandečić, Josip 212, 222  
 Vrbanus, Milan 75, 82  
 Vrhovac, Radivoj 202, 220  
 Vujanovski, Stefan 126

## W

Walker, Mark 44  
 Wallmann, Johannes 160, 172  
 Walter, Friedrich 59  
 Weber, Max 12  
 Weigel, Cristoph 147, 155  
 Werböczy, István 51  
 Werner, Michel 15, 23  
 Wesener, Gunther 50, 51, 56  
 Wieacker, Franz 51, 56  
 Wimmer, Andreas 14, 23  
 Winkelbauer, Thomas 14, 220  
 Winter, Eduard 162, 164, 165, 166, 173  
 Witt, Ronald G. 132, 143  
 Wolff, Larry 212, 213, 214, 222

**Z**

Zagrebec, Štefan 97  
Zelić, Gerasim 202, 203  
Zinzendorf, Karl 194  
Zinzendorf, Ludwig, grof 63  
Zmajević, Andrija 31  
Zmora, Hillay 58, 72

Zoranić, Petar 97  
Zászkaliczky, Márton 13, 23, 58  
Zimmermann, Bénédicte 15, 23

**Ž**

Žefarović, Hristofor 31, 106, 110, 111, 154, 156  
Žiha, Nikol 50, 51  
Župan, Mirela 50

*Sastavili*

dr. sc. Jadranka Brnčić  
i  
prof. dr. sc. Drago Roksanđić

Zbornik radova s Hrvatsko-srpskog znanstvenog kolokvija 2011.  
HRVATI I SRBI U HABSBURŠKOJ MONARHIJI U 18. STOLJEĆU:  
INTERKULTURNI ASPEKTI 'PROSVIJEĆENE' MODERNIZACIJE

Drago Roksandić (ur.)

Biblioteka DESNIČINI SUSRETI  
sv. 11.



*Nakladnik*

Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet  
Zagreb, Ivana Lučića 3  
tel. 01/6120-111; faks. 01/6156-879  
e-mail: info@ffzg.hr  
www.ffzg.unizg.hr

*Izvršni urednik*  
Boris Bui

*Grafička oprema*  
Boris Bui

*Lektura i izrada kazala*  
Jadranka Brnčić

*Idejno rješenje naslovnice*  
Marko Maraković

*Grafičko oblikovanje naslovnice*  
Ana Pojatina

*Tisak i uvez*  
AKD d.o.o., Zagreb  
listopad 2014.

CIP zapis dostupan u računalnom katalogu Nacionalne i sveučilišne  
knjižnice u Zagrebu pod brojem 889505.

Knjiga *Hrvati i Srbi u Habsburškoj Monarhiji u 18. stoljeću. Interkulturalni aspekti „prosvijećene“ modernizacije* jedanaesti je svezak biblioteke DESNIČINI SUSRETI Centra za komparativnohistorijske i interkulturalne studije Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

„Nasuprot duboko ukorijenjenim uvjerenjima o hrvatskoj i srpskoj povijesti i kulturi kao o dva različita svijeta, ovom prilikom pošlo se od činjenice da su u ranome novom vijeku – ne predviđajući sve što ih dijeli – hrvatska i srpska povijest i kultura mnogostruko isprepletene u habsburškom, mletačkom i osmanskome podaništvu, kao što su međusobno isprepletene i povijesti Habsburške Monarhije, Mletačke Republike i Osmanskog Carstva. Regionalni epicentri epohalnih promjena u 18. stoljeću su nesumnjivo u Habsburškoj Monarhiji, kao što su to i u hrvatskom slučaju u habsburškom podaništvu, ali od kraja 17. i početka 18. stoljeća i u srpskom slučaju isto tako u Habsburškoj Monarhiji. Ove činjenice se ne bi smjelo simplificirano instrumentalizirati jer je mnogo toga što Hrvate i Srbe u istom podaništvu u to doba više dijeli nego povezuje. Međutim, to ima mnogo više smisla reći za 1700. nego za 1800. godinu, bar kada je riječ o vrijednosnim orijentacijama i razvojnim izazovima koje jedni i drugi dijele sa svima ostalima u Srednjoj Europi. U prosvjetiteljskom obzorju bilo je moguće misliti i raditi relativizirajući temeljne vrijednosti, institucije i prakse „starog poretka“ i s hrvatske i sa srpske strane te usmjerujući kreativne potencijale s obje strane prema, u konačnici, društveno općeprihvatljivim ciljevima. Izlišno je podsjećati da habsburška „prosvijećena modernizacija“ nikada nije bila idilično percipirana čak ni među svojim najgorljivijim suvremenim pristašama, ali bi nepravедno bilo predviđeti da danas nema naroda koji sudjeluje u habsburškoj baštini a da upravo „prosvijećenoj modernizaciji“ nešto važno ne duguje. Hrvati i Srbi možda i više nego drugi jer su upravo u to doba počeli shvaćati, svaki na svoj način, da život na „predziđu“ nije jedini mogući život u modernoj Europi. Mnogobrojni detalji tog samoosvješćivanja još uvijek nisu istraženi i propitani, a još manje znamo o tome što se sve zbivalo u novim dinamikama hrvatsko-srpskih/srpsko-hrvatskih odnosa.“

(Iz uredničkog predgovora prof. dr. sc. Drage Roksandića „Prema Leksikonu hrvatskog i srpskog prosvjetiteljstva“)

CIJENA: 140,00 kn

ISBN 978-953-175-530-6



9 789531 755306